# 土浦市国際交流協会会報 ~ Established in 1992 ~

# The Ties of Friend





**Tsuchiura International Association** 会員数 個人/127 団体/15 法人/19

### CONTENTS [目次]

- 1 市役所移転
- 2 Pick Up!~前期事業より~
- 3 後期事業予定
- 4 Information~お知らせ~

# 土浦市役所が駅前へ移転

平成27年9月24日(木)、土浦市役所が52年ぶり に土浦駅前へ移転しました。全国的にも珍しい駅前 の商業施設跡に建築された市役所は、庁舎としての 機能に加え、防災拠点として災害対策機能も合わせ 持ち、中心市街地活性化の中心施設として将来のま ちづくりに向けて大きな期待が寄せられています。

また、協会事務局も市役所移転に伴い、新庁舎2 階にある市民活動課内に移転しました。協会では、 新たな取り組みとして、10月から毎週火曜日に国際 交流ボランティアを活用し、新庁舎を訪れる外国人 の案内や窓口でのサポート、日常生活に必要な情報 の提供、日本語教室の案内などを行っていきます。



わかりやすい各窓口と、ゆとりあ る空間の待合スペースが特徴です



2階の市民活動コーナーでは、協 会の紹介パネルを展示しています

#### 【新所在地】

〒300-8686

茨城県土浦市大和町9番1号 (土浦市市民生活部市民活動課内)

#### 【連絡先】

TEL.029-826-9051 FAX.029-826-1214 E-mail:kokutab14@city.tsuchiura.lg.jp

月~金曜日 8:30~17:15 (土・日、祝日、年末 年始は休みです)



# 会長あいさつ



土浦市国際交流協会 会長 瀬古澤 拡

猛暑が続いた夏が過ぎ、秋も深まってまいりましたが、いかがお過ごしでしょう か。土浦市国際交流協会会員の皆様におかれましては、平素より当協会事業へのご 理解とご支援を賜り、厚くお礼申し上げます。

今年は、9月24日に市役所が土浦駅前に移転し、大きな変化の年になります。当 協会でも新たな試みとして、ボランティア登録者を活用し、新庁舎での外国人サポー ト業務を行うなど、心機一転して各種事業を推進していきたいと考えております。

また、昨今は2020年の東京オリンピック・パラリンピック大会に向けて、外国 人が過ごしやすい環境づくりが急務となっています。外国人にとって暮らしやすい 地域を作ることは、観光客や定住外国人の増加にもつながると考えておりますので、 皆様のご協力をどうぞよろしくお願いいたします。

#### Pick Up! ① ~前期事業より~

かすみがうらマラソン姉妹都市・友好都市選手招待 完走の姉妹・友好都市招待選手に拍手!

姉妹都市アメリカ・パロアルト市と友好都市ドイ ツ・フリードリッヒスハーフェン市から1名ずつ選 手を招待しました。フリード市からは市幹部職員も 同行し、例年以上の声援が両選手に送られました。 また、市内小学校・高校訪問やそば打ちなどで市民 間交流をしていただきました。(4月16日~21日)



土浦小で活躍を約束しました



日本の食文化そば打ちに挑戦!



前夜祭で参加者と楽しく交流

二人の心強い応援団です!!



登り坂を力走する招待選手



ゴール後の嬉しいハイタッチ!!

#### Pick Up! ② ~前期事業より~

中学生交換交流事業パロアルト市受け入れ 将来につながる両市の交流の輪

姉妹都市アメリカ・パロアルト市の生徒15名と引 率者 4 名が来日しました。土浦市中学生が 3 月にア メリカ訪問して以来の再会でした。今回で参加3回 目の生徒からは、来日するたびに土浦が好きになる との感想がありました。この交流から、さらなる友 情が生まれることを期待します。(6月11日~21日)



日本での再会を喜びました



生徒全員でカンパ~イ!



英語の授業で本場の対話を披露 上手にそばを切れるかな?





茶道の所作は難しい…



再会を約束しました

# 平成27年度後期事業(予定)

内 容	日程	場所
◆初心者向けスペイン語講座	10月7日~12月23日	霞ヶ浦文化体育会館
◆初級日本語ボランティア養成講座	10月24日~1月16日	神立地区コミュニティセンター
◆土浦カレーフェスティバル出店	11月28日、29日	川口運動公園
◆日本語ボランティア養成講座レベルアップ編	11月~12月	一中地区公民館
◆中・高生と外国人とのクッキング交流	12月13日	一中地区公民館
◆海外ボランティア活動報告会	1月16日	ワークヒル土浦
◆みんなで協働のまちづくりシンポジウム参加	1月23日	土浦市民会館
◆中学生交換交流事業パロアルト市派遣	3月12日~22日	アメリカ・パロアルト市
◆地域ふれあい事業	未定	未定

#### Pick Up! ③ ~前期事業より~

# 土浦キララまつり七夕おどりコンテスト 日本の夏の風物詩を体感!

日本語教室の生徒や協会会員など、約80名で七夕 おどりコンテストに参加しました。参加者の出身国 は20を超え、踊りを通して日本文化を体験していた だきました。まつりうたのリズムを口ずさみながら 楽しく踊る参加者も多くいました。参加および協力 いただいた皆様には感謝を申し上げます。(8月1日)



本番前に楽しく練習



キメのポーズもバッチリ練習!







「世界なかよし連」の登場!

浴衣も踊りも初めてです

どう?決まっているでしょ!?

土浦駅前通りを乱舞!!

#### Pick Up! ④ ~前期事業より~

JICA筑波センター訪問と国際交流の集い

### 世界各国からの研修生と楽しく交流!

参加者26名でJICA筑波センターを訪問しました。 センターを見学した後は、キララまつり七夕おどり 参加者を含む10名の研修生と料理をいただきながら 出身国や日本での研修の話などで盛り上がりました。 参加者の一人から飛び入りでケーナ演奏も披露いた だき、楽しいひとときを過ごしました。(9月11日)



昔の農機具を興味深く見学



研修員から直接話を聞けました









研修員の自己紹介

国を越えてすぐ打ち解けました 互いの国の紹介などで交流

楽しい時間を思い出に記念撮影

# 協会ホームページをご活用ください



協会が実施する各種イベントや講座に関することのほか、各事業 部会からのお知らせ、外国人の皆さんが日常生活をしていくうえで 必要な情報などが満載です。ぜひご活用ください。

# (ホームページアドレス) http://www.tsuchiura-ia.jp/ 【主な掲載内容】

#### ■新着情報

協会が実施する各種イベントや講座などホットな情報を掲載。

■各事業部会からのお知らせ

4つの事業部会からのお知らせや各部会員への連絡などを掲載。

■活動報告

協会が実施した各種イベントや講座などの活動を写真付きで掲載。

■日本語教室

外国人のための日本語教室の案内や申し込みについて掲載。

■外国人向け生活情報

多言語生活情報や災害マニュアルなどの情報とリンク。

# Information ~お知らせ~

# ☆日本語教室受講生募集☆

(土浦ユネスコ協会との共催) 外国人が基礎から学べる日本語 | 教室です。受講はいつでも受け付 けています。日本語を学ぶほかに も楽しいイベントなどもありま す。まずは見学してみませんか。

■届の部:毎週水曜日

13:30~15:30

■夜の部:毎週木曜日

19:00~21:00

■ところ:一中地区公民館

■費 用:月500円 テキスト代



#### ☆新規会員募集☆

当協会は、国際交流・理解についての関心を高 め、国際化を推進するために各種交流事業や講座 など、さまざまな活動を行っています。現在は、 新しい感覚と活動力をお持ちの方を求めていて、 随時、会員を募集しています。入会を希望する方 は、お申し込みください。

■年会費:個人/3,000円

団体 • 法人/10,000円

#### ☆国際交流ボランティア募集☆

あなたもボランティアとして協会の活動に参加 してみませんか。通訳・翻訳、ホームステイ・ホー ムビジット受入(家庭でできる小さな交流)、イ ベントなどでお手伝いをしたいという方(語学が できなくても大丈夫!)は、登録をお願いします。

また、お近くに日本語が話せる外国人の方がい らしたら声をかけていただけませんか。お待ちし ています。



4月より事務局の仕事に携わっております、 田口と申します。国際交流協会では、多様な事 業を主催していて、日々新鮮な体験をさせてい ただいています。今後も皆様と協力して土浦市 の国際交流を盛り上げていきたいと思いますの で、何卒よろしくお願いいたします。

編集:青木規幸、石井すみ子、津久井栄蔵、遠藤 篤、海老坪正子 (株)いなもと印刷

(事務局) 羽成、菊田、佐藤、田口、藤村

発行:土浦市国際交流協会

〒300-8686 土浦市大和町9番1号

**25**029-826-9051

E-mail:kokutab14@city.tsuchiura.lg.jp

http://www.tsuchiura-ia.jp/

